

Wiley Trading 威立交易

# DAY TRADING

THE CURRENCY

MARKET



# 外汇市场 即日交易

从市场波动中获利的技术和基本策略

(美国) 凯茜·莲恩 (Kathy Lien) 著  
林慧文 译

广东省出版集团  
广东经济出版社

Wiley Trading 威立交易

# DAY TRADING

THE CURRENCY

MARKET



# 外汇市场 即日交易

从市场波动中获利的技术和基本策略

(美国) 凯茜·莲恩 (Kathy Lien) 著  
林慧文 译

广东省出版集团  
广东经济出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

外汇市场即日交易 / (美) 莲恩著；林慧文译。— 广州：广东经济出版社，2007.5

ISBN 978 - 7 - 80728 - 544 - 1

I. 外… II. ①莲… ②林… III. 外汇—证券交易—基本知识  
IV. F830.92

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 039996 号

Kathy Lien. *Day Trading the Currency Market*. Copyright © 2006 by Kathy Lien. All rights reserved.  
Published by John Wiley & Sons, Inc., Hoboken, New Jersey. All rights reserved.

This translation published under license.

本书简体中文版由约翰威立国际出版公司授权，广东经济出版社出版。

本版本仅限在中国内地销售，不得在台湾地区、香港和澳门特别行政区以及海外销售。

版权贸易合同号：19 - 2006 - 157

出版发行	广东经济出版社（广州市环市东路水荫路 11 号 11~12 楼）
经销	广东新华发行集团股份有限公司
印刷	湛江日报社印刷厂（湛江赤坎康宁路 17 号）
开本	787 毫米 × 1092 毫米 1/16
印张	17.75 2 插页
字数	222 000 字
版次	2007 年 5 月第 1 版
印次	2007 年 5 月第 1 次
印数	1 ~ 10 000 册
书号	ISBN 978 - 7 - 80728 - 544 - 1
定价	45.00 元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与承印厂联系调换。

发行部地址：广州市合群一马路 111 号省图批 107 号

电话：(020) 83780718 83790316 邮政编码：510100

邮购地址：广州市越秀中路 125 号大院八号 邮政编码：510055

广东经济出版社读者服务有限公司 电话：(020) 83801011 83803689

网址：[www.jj1234.com](http://www.jj1234.com)

广东经济出版社常年法律顾问：屠朝锋律师、刘红丽律师

• 版权所有 翻印必究 •

## 前　言

正想要找一本外汇交易的好书吗？我在不同国家的研讨会上讲授如何做外汇交易，经常有想认真学习的交易者要求我推荐这方面的好书。《外汇市场即日交易》就是针对这些需要而写的，它不但提供外汇交易的技术面和基本面策略，而且让交易者洞察外汇市场是如何运作的。本书为初学者到高级交易者设计，各类型的读者都能从中得益。在这本书里，我尝试达到两个主要的目标：第一，为所有交易者，特别是即日交易者，提供必须了解的外汇市场基础知识或货币的特性。第二，给你一些可行的交易策略。在这个基础上，你可以形成自己的交易策略。《外汇市场即日交易》超越了其他书涵盖的内容，探讨了一些有趣的问题，如“哪些经济指标最能震动市场”和“什么是货币的相关性和如何使用它们”。

以下是本书一张简单的路线图。

## 第1章 外汇交易——当代发展最快的市场

如果你在想为什么要参与到外汇市场中，那就看一看像对冲基金和机构投资者这些大玩家总是选择这个市场的一些原因。了解外汇市场在过去3年间取得爆炸性增长的原因，以及相比传统的股票和期货市场，外汇现货市场的优势——这是世界上经验丰富的交易员在几十年前已经知道的事情。

## 第2章 外汇市场的历史事件

做外汇交易，你怎么可以不知道外汇历史上一些重要的里程碑？它们使外汇市场发展和演变成今天的模样。尽管很多年过去了，外汇历史上有无数现在仍被提及和讨论的事件。本章包括以下内容：布雷顿森林体系的建立和结束、广场协定、乔治·索罗斯和他如何一举成名、亚洲金融危机、欧元的诞生和经济泡沫的破裂。

## 第3章 什么影响货币市场的长期波动

这可能是交易新手提出的最好的问题之一。货币的波动可以分为短期波动和长期波动。本章包括了一些影响货币价格的宏观长期因素。加入本章内容，是为了让交易者保持对大局的洞察力，以及了解到，尽管有短期波动，但这些技术面和基本面的长期因素最终是如何起作用。我们也会探讨各种用于预测汇率的价值评估模型，

有助于那些定量的基本面交易者发展自己的方法去预测货币的波动。

## 第4章 什么影响货币市场的短期波动

对即日交易者而言，最能震动市场的美国经济数据排行榜是极有价值的。系统交易者要知道什么时候关掉他们的系统。做突破的交易者要了解哪些数据的公布会引起汇率的大幅波动，据此知道在哪里可以下大的赌注。本章不仅根据重要程度给美国的经济数据排了序，也用点数衡量了市场下意识的反应，以及在通常情况下，由数据公布所引发的趋势是否会在当日的剩余时间延续下去。

## 第5章 什么时候是交易各个货币对的最佳时间

在外汇市场上，时间就是一切。为了设计一个有效和有时间效率的交易策略，交易者必须了解 24 小时各个市场的交易活跃程度和交易量，以便在自己所在的时区内最大限度地发现交易的机会。本章列出了主要货币对在不同时区的交易活跃程度，可从中知道它们们在什么时候波动得最为频繁。

## 第6章 什么是货币之间的相关性和如何使用它们

外汇市场上的一切在某种程度上都有相关性，了解不同货币对的走向和它们之间的联系，对交易者而言是一种优势。在建立外汇

交易策略时，要记住的一个重要事实是：没有任何货币对是孤立的。各个货币对之间的相关性是极好的衡量投资组合的风险方法。很多交易者想通过投资不同的货币对来分散投资组合的风险，但很少人意识到，其实很多货币是倾向于朝着相同或相反的方向移动的。货币对之间的相关性或强或弱，可以持续数周、数月甚至数年。学习怎样使用和计算相关系数极为重要。

## 第7章 不同市场情况下的交易参数

在任何市场做交易，对交易者最重要的第一步是记录交易日志。典型的日子会记下你的交易想法、赢利目标和止损等交易计划的执行情况。然而，外汇的交易日志不限于此。本章还会教你怎样建立货币对的一览表，只需要花大约十分钟的时间填写，你就能对各种货币技术面的局势心中有数。要有效地交易，还必须有一个交易计划，在本章中，我们会系统地讲解交易计划，教你首先了解市场大局，然后针对不同的市场行情，使用相应的技术指标。

## 第8章 技术面交易策略

本章对高级交易者是精华的部分，包括了一些我所喜爱的交易策略，可以应用于即日交易和波段交易。每个交易策略都附有规则和范例。这些策略包括从“淡出双零价位”到“内部日突破游戏”，都利用了久经观察的外汇市场特性，适用于各种类型的交易——区间、顺势和突破。

## 第9章 基本面交易策略

本章是对中线的波段交易者更为适用，他们的目标是 150 点至 200 点甚至更多，而不是 15 点至 20 点。本章教你如何结合使用商品价格、固定收益工具、期权的波动率和风险逆转，作为外汇市场的预测指标。它还包括基于央行干预的交易、宏观事件驱使的交易和杠杆套息交易。从 2002 年至 2004 年间，杠杆套息交易曾是对冲基金赚钱的神秘策略。

## 第10章 主要货币对的概况和特性

最后部分也许是本书最有价值的部分之一，里面详细地描述了各个主要货币的特性：什么时候最活跃，什么驱使价格波动和哪些经济数据最为重要。此外，还包括各个货币所属国家的宏观经济概况和中央银行的货币政策实践。

ACKNOWLEDGMENTS

## 致 谢

谢谢我的优秀团队，谢谢他们无价的研究和支持：

鲍里斯·施罗斯伯格

理查·李

山姆·申克尔

梅利莎·杜佐罗

丹尼尔·陈

博斯科·郑

詹妮·邓

文森特·奥提兹

约翰·基克莱特尔

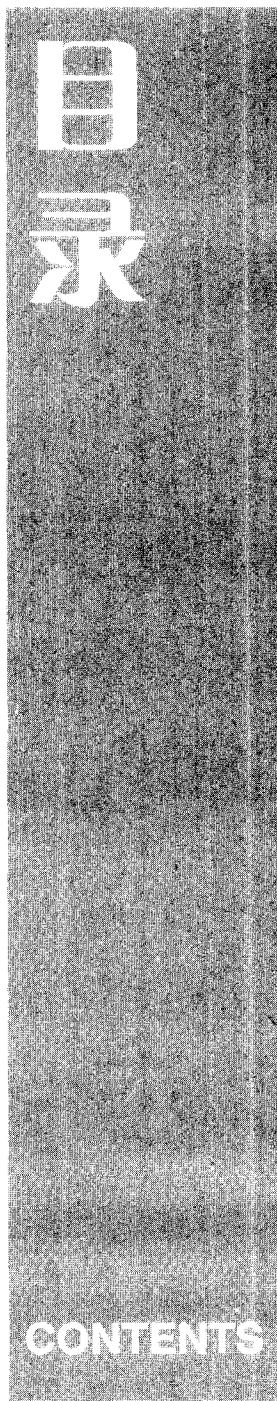
艾仁·古申斯

以及：

克里斯蒂安·科尔

兰德尔·尼施那

FXCM 的全体成员



前 言 .....	1
致 谢 .....	7

## 第 1 章 外汇交易——当代发展最快的市场 ..... 1

3   外汇市场对股票和债券市场的影响
5   外汇市场与期货、股票市场的比较
17   谁是外汇市场的玩家

## 第 2 章 外汇市场的历史事件 ..... 21

22   布雷顿森林体系：美元成为世界货币（1944）
24   布雷顿森林体系的结束：自由资本主义市场的诞生（1971）
26   广场协定——美元贬值（1985）
28   乔治·索罗斯——击败英格兰银行的人
30   亚洲金融危机（1997 – 1998）
35   欧元的诞生（1999）

## 第 3 章 什么影响货币市场的长期波动 ..... 39

41   基本面分析
48   技术面分析
51   货币预测——经济学家的视角

## 第 4 章 什么影响货币市场的短期波动 ..... 65

68   数据的相对重要性随着时间而改变
----------------------



# 目 錄

## CONTENTS

69	国内生产总值 (GDP) ——不再是大件事
70	如何运用这些信息
71	更深入地了解外汇市场
<b>第 5 章 什么时候是交易各个货币对的最佳时间 ..... 73</b>	
74	亚洲时段 (东京): 美国东部时间 (EST) 下午 7:00 至凌晨 4:00
77	美国时段 (纽约): 美国东部时间 (EST) 上午 8:00 至下午 5:00
78	欧洲时段 (伦敦): 美国东部时间 (EST) 凌晨 2:00 至中午 12:00
80	美国 - 欧洲重叠时段: 美国东部时间 (EST) 上午 8:00 至中午 12:00
81	欧洲 - 亚洲重叠时段: 美国东部时间 (EST) 凌晨 2:00 至 4:00
<b>第 6 章 什么是货币之间的相关性和如何使用它们 ..... 83</b>	
85	正/负相关性的意义和用途
88	相关性的重要事实: 它们会改变
89	计算相关系数
<b>第 7 章 不同市场情况下的交易参数 ..... 91</b>	
92	记录交易日志



CONTENTS

100	适应市场的环境配备工具箱
101	第一步——剖析交易的环境
106	第二步——决定交易的时间架构
108	风险管理
112	心理状态
<b>第8章 技术面交易策略 ..... 115</b>	
116	分析多重时间框架
122	淡出双零价位 (Fading The Double Zeros)
129	等待真正的交易
134	内部日突破游戏
139	淡出策略
143	过滤假突破
147	通道策略
151	移动平均线的完美秩序
<b>第9章 基本面交易策略 ..... 155</b>	
156	选择最强的货币对
160	杠杆套息交易
169	基本面交易策略：关注宏观经济事件
174	商品价格作为一个领先指标
178	使用债券的价差作为外汇的领先指标
182	基本面交易策略：风险逆转
185	运用期权波动率预测市场的波动
190	基本面交易策略：中央银行干预



## CONTENTS

### 第10章 主要货币对的概况和特性 ..... 197

198	货币剖析：美元（USD）
209	货币剖析：欧元（EUR）
220	货币剖析：英镑（GBP）
229	货币剖析：瑞士法郎（CHF）
237	货币剖析：日元（JPY）
246	货币剖析：澳大利亚元（AUD）
254	货币剖析：新西兰元（NZD）
261	货币剖析：加拿大元（CAD）

CHAPTER 1

第1章

**Foreign Exchange—  
The Fastest-Growing  
Market of Our Time**

**外汇交易——  
当代发展最快的市场**

---

外汇市场即日交易  
DAY TRADING THE  
CURRENCY MARKET

外汇市场是世界上兑换或买卖货币的各类机构使用的通称，经常被称为“FOREX”或“FX”。外汇市场是一个场外交易（over-the-counter）市场，没有一个中央交易所和结算所去撮合订单。通过电话、电脑和传真机，世界上的外汇经纪商和做市商 24 小时互相联系，形成一个紧密结合的市场。

在过去的几年里，货币成为最受欢迎的交易商品之一。没有其他的市场能像外汇市场那样，在 3 年间交易量激增了 57%。国际结算银行每 3 年对中央银行做一次外汇市场调查，根据它在 2004 年 9 月公布的信息，外汇市场的日交易量达到创纪录的 1.9 万亿美元，大约是纽约股票交易所（NYSE）和纳斯达克（Nasdaq）总和的 20 倍多，而在 2001 年，日交易量仅是 1.2 万亿美元（以固定汇率计算则是 1.4 万亿美元）。很多原因可以解释这一现象，其中一个有趣的巧合是，迅猛增长的交易量与网上外汇交易的发展是分不开的。网上外汇交易的蓬勃发展有助于增加整个市场的交易量。

## 外汇市场对股票和债券市场的影响

在过去几年，很多交易者越来越认识到，外汇市场的波动会影响到股票市场和债券市场。因此，如果股票、债券和商品的交易者要做出训练有素的交易决策，密切注意外汇市场的动向对他们同样重要。以下是一些外汇市场影响到股票和债券市场的例子。

### 欧元/美元和公司赢利

对于股票市场的交易者，特别是投资那些有大量出口到美国的欧洲公司，关注汇率的变动对预测公司的收入和利润非常必要。在 2003 年和 2004 年，欧洲的制造商频繁地抱怨欧元的快速上扬和美元的疲软。当时，美元下跌的罪魁祸首是，美国快速增长的贸易赤字和预算赤字。欧元兑美元的汇率快速上升，高汇率使欧洲出口的商品对美国消费者而言更加昂贵，欧洲公司因此遭受了非常重大的损失。在 2003 年，大众汽车公司（Volkswagen）由于没有充分地对冲汇率风险，损失了近 10 亿欧元。荷兰国家矿业化工集团（DSM）发出赢利警告，欧元兑美元的汇率发生 1% 的波动，将会减少其 700 万至 1 100 万欧元的利润。不幸的是，在现实中，欧洲公司仍然没有执行充分的风险对冲。因此，要预测欧洲出口商的收入和利润，密切关注欧元/美元的汇率显得更为重要。

### 日本股票和美元

日本股票的交易者也需要知道美元的动向，以及它如何影响日本股票的反弹。日本经历了 10 年的经济停滞。在这段时间，美国的共同基金和对冲基金大幅降低了日本股票在投资组合中的比重。

最近，日本的经济开始反弹，这些基金担心错失从日本经济复苏中获利的大好机会，急忙改变投资组合。为了支付增加的头寸风险暴露程度，对冲基金借入了大量美元，但是问题在于，他们的借款成本对美元的利率和联储局开始紧缩的货币政策非常敏感。提高高利率会增加美元的借款成本，而美元借款成本的增加会令日本股票的反弹中止。然而，由于美国有巨额的经常项目赤字，联邦储备局有需要继续提高利率，以增加美元资产的吸引力。基金如果过度地运用财务杠杆以大量买入日本股票，美国持续提高的利率加上日本经济的低增长会减少他们的利润。因此，美元的动向也影响着日本股票的未来走向。

### 乔治·索罗斯

在外汇历史中，其中一个最常被提及的人就是乔治·索罗斯。他因为击败英格兰银行而臭名昭著。在本书第二章的外汇历史中有更多详情。简而言之，在1990年，英国决定加入欧洲货币体系的汇率机制，目的是参与到当时低通胀而且稳定的经济环境中，这个环境是在德国的中央银行，也就是德意志银行的领导下产生。该联盟使英镑与德国马克挂钩，但是这意味着，英国将受制于德意志银行实行的货币政策。在20世纪90年代初，为了避免德国统一所引起的通胀效应，德国积极地提高利率。然而，为了维护国家荣誉和对挂钩汇率的承诺，英国没有让英镑贬值。在1992年9月16日，后来这天被称为黑色星期三，乔治·索罗斯倾尽所有的资金（10亿美元）作为保证金，卖出了100亿美元的英镑，与汇率机制对赌。最终，英格兰银行被迫让英镑贬值。在24小时内，英镑暴跌了近5%，将近5000点。为了吸引投机者买入英镑，英格兰银行承诺提高利率。债券市场因此经历了巨大的波动，一个月的英国伦敦银行同业拆借利率上升了1%，然后又在24小时内回吐了所有的